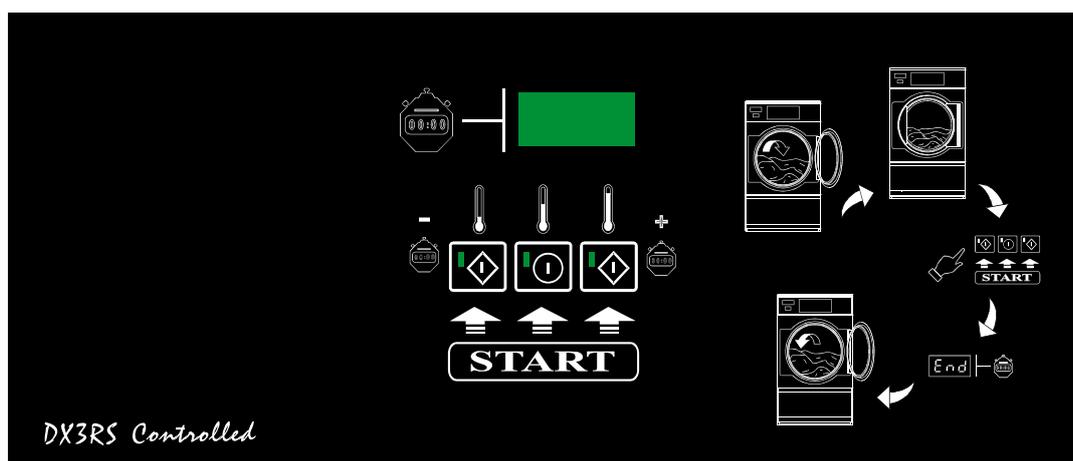


Instructions de commande

Programmateur électronique

DX3



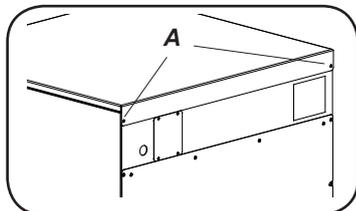
Index

1 Mode de réglage	5
<i>Interrupteurs à glissière</i>	5
<i>Menu de réglage</i>	5
<i>Séchoir en version collectivité</i>	7
<i>Séchoir en version monétique</i>	15
2 Mode d'emploi	25
<i>Séchoir en version collectivité</i>	25
<i>Séchoir en version monétique</i>	29
3 Remarques techniques	31
<i>Coupure de gaz</i>	31
<i>Sécurité de température électronique</i>	31
<i>Interrupteur de dépression</i>	31
<i>Détecteur de rotation</i>	31

Mode de réglage

Après avoir réglé le séchoir pour version monétique ou collectivité, les trois programmes peuvent être préprogrammés.

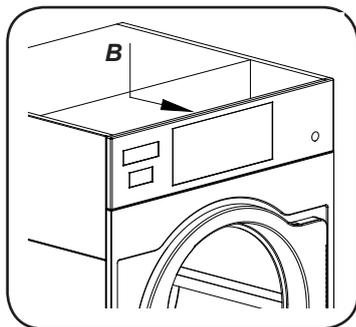
Interrupteurs à glissière (DIP-switch)



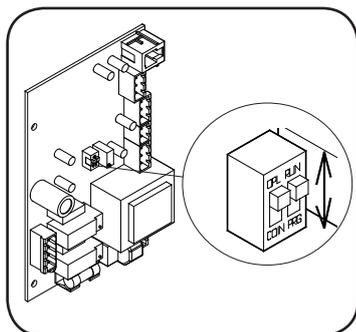
A l'arrière du circuit imprimé se trouvent deux interrupteurs à glissière.

Pour atteindre les interrupteurs:

- Desserrer les deux vis (A) à l'arrière du séchoir et ensuite enlever le couvercle.



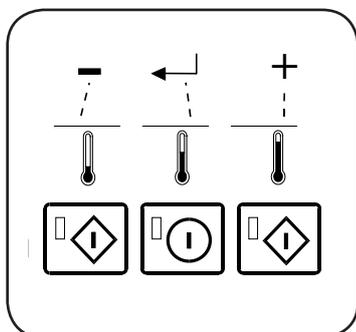
- La plaquette électronique se trouve à l'arrière du panneau de commande (B).
- Les sélecteurs à coulisses se trouvent à l'arrière du circuit imprimé.



Le fabricant a placé le sélecteur gauche sur la position correspondant à la version du séchoir: monétique ou collectivité. Sur un séchoir en version monétique, ce sélecteur est glissé vers le bas (**COIN**). Pour un séchoir en version collectivité, le sélecteur est glissé vers le haut (**OPL**).

Le sélecteur droit est placé vers le haut (**RUN**). En glissant ce sélecteur vers le bas (**PRG**), on obtient le *menu de réglage*.

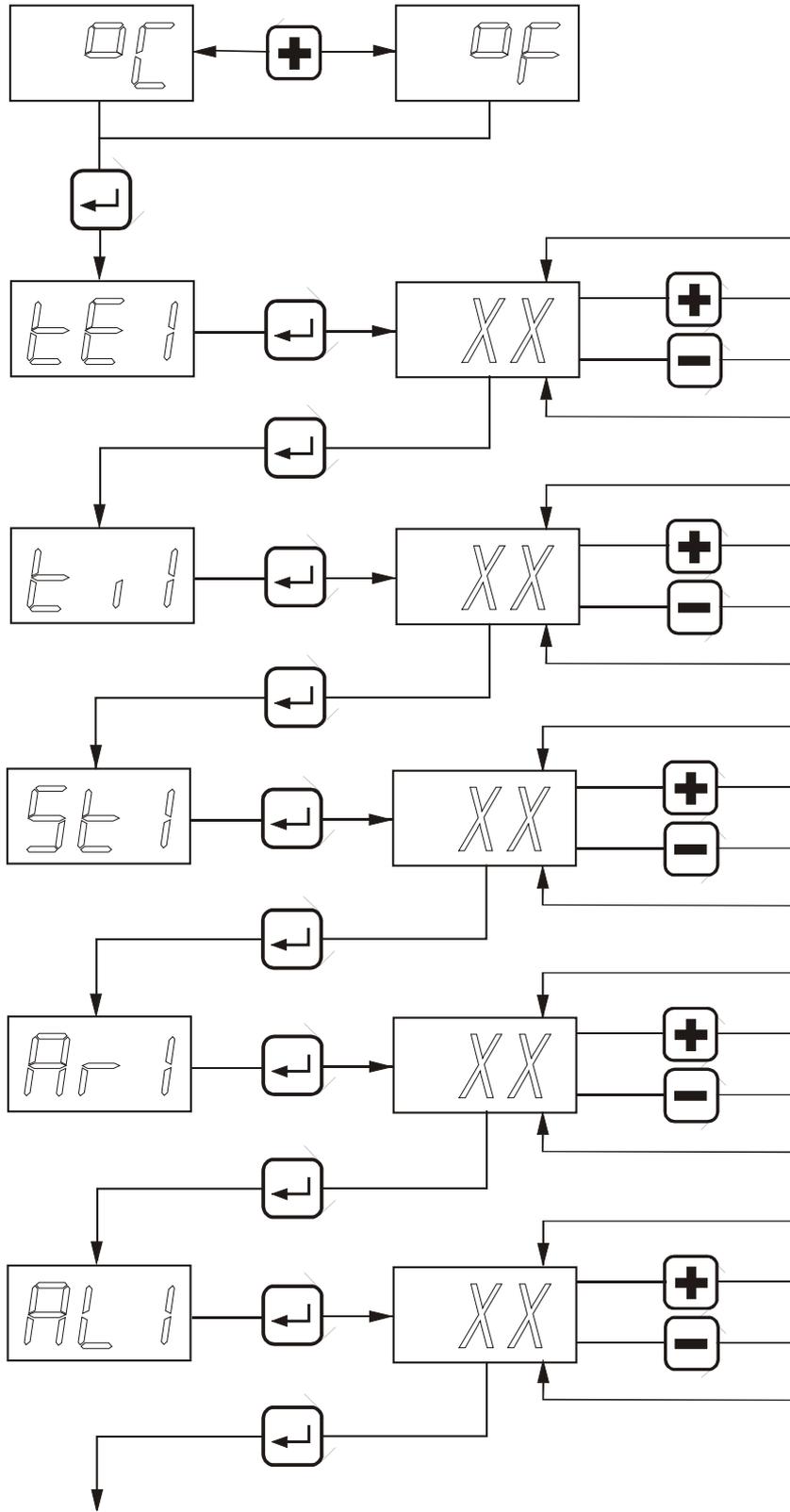
Menu de réglage



Dans le menu de réglage, les touches ont les fonctions suivantes:

- Touche gauche : pour diminuer la valeur.
- Touche centrale : pour confirmer une valeur et/ou continuer.
- Touche droite : pour augmenter la valeur.

Le menu de réglage est différent sur un séchoir avec ou sans monnayeur.



Séchoir en version collectivité

°C ou °F

Sélectionner avec la "touche + " (touche droite) °C ou degrés °F.
Confirmer la sélection avec la touche centrale.

TE I (Température programme 1)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Modifier cette valeur si nécessaire (standard 40°C/104°F) avec la touche + ou - entre 25°C/77°F et 90°C/194°F.

- Après avoir enfoncé la touche, la relâcher chaque fois pour augmenter ou diminuer le réglage d'une unité. En maintenant ces touches enfoncées, la valeur est modifiée continuellement.
- Ces règles sont valables pour toutes les modifications de réglage.



On peut également régler la valeur "0", mais ceci uniquement pour les séchoirs avec réglage de la température par un *bouton rotatif*.

Confirmer le réglage avec la touche centrale.

Ti I (Temps de séchage programme 1)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Modifier cette valeur si nécessaire (standard 30) à l'aide des touches + ou - entre 1 et 120 minutes.
Confirmer le réglage avec la touche centrale.



Pour les séchoirs sans rotation alternée, on passe directement à "TE2".

St 1 (Temps d'arrêt entre le mouvement gauche - droit du tambour)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Si nécessaire, modifier cette valeur (standard 5 secondes) entre 0 et 10 secondes avec le bouton + ou - .
Confirmer le réglage avec la touche centrale.



Quand "0" est introduit, on passe directement à "TE2". Aussi, le programme sera exécuté sans rotation alternée.

Ar1 (Temps d'action du tambour à droite)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

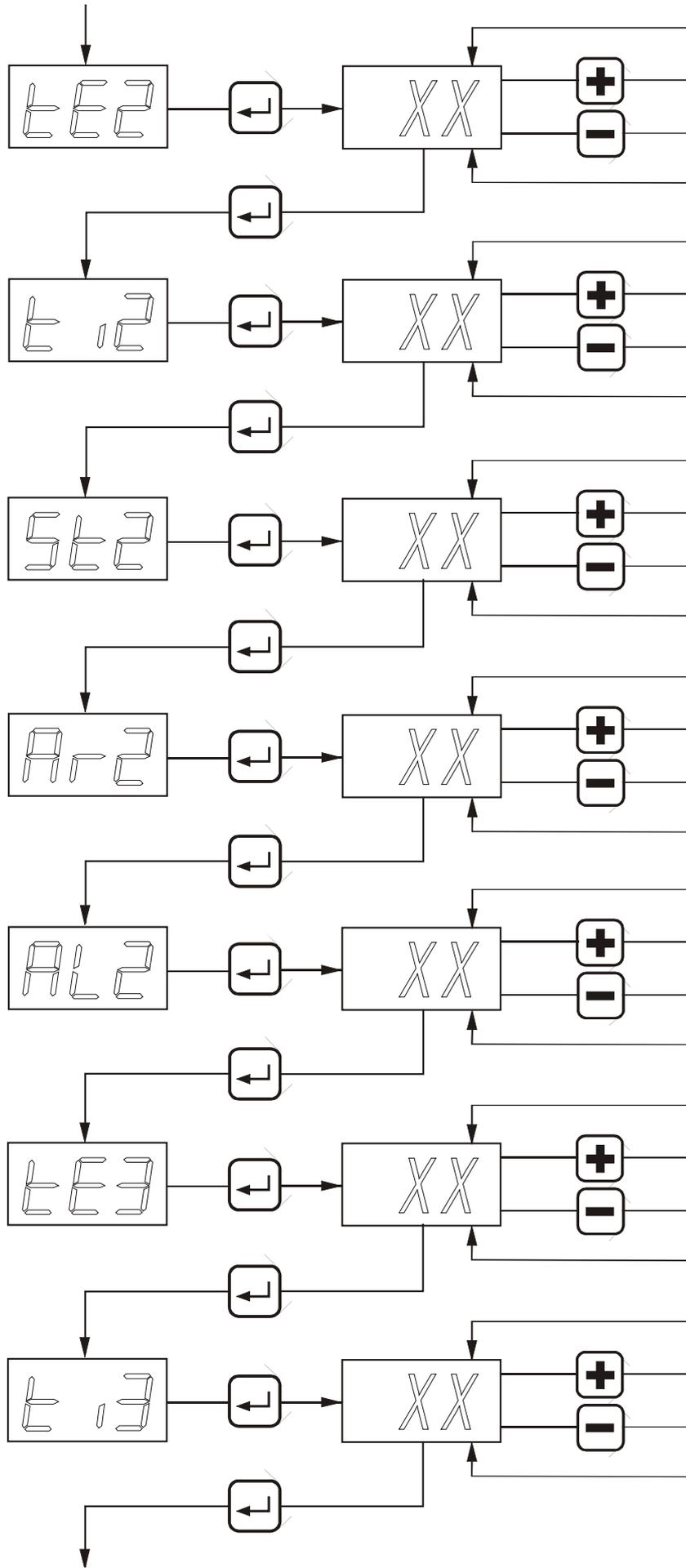
Si nécessaire, modifier cette valeur (standard 30 secondes) entre 5 et 120 secondes avec le bouton + ou - .
Confirmer le réglage avec la touche centrale.

AL1 (Temps d'action du tambour à gauche)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Si nécessaire, modifier cette valeur (standard 20 secondes) entre 5 et 120 secondes avec le bouton + ou - .
Confirmer le réglage avec la touche centrale.



TE 2 (Température programme 2)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Modifier cette valeur si nécessaire (standard 55°C/131°F) à l'aide des touches + ou - entre 25°C/77°F et 90°C/194°F.
Confirmer le réglage avec la touche centrale.

Ti 2 (Temps de séchage programme 2)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Modifier cette valeur si nécessaire (standard 30) à l'aide des touches + ou - entre 1 et 120 minutes.
Confirmer le réglage avec la touche centrale.



Pour les sècheurs sans rotation alternée, on passe directement à "TE3".

St 2 (Temps d'arrêt entre le mouvement gauche - droit du tambour)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Si nécessaire, modifier cette valeur (standard 5 secondes) entre 0 et 10 secondes avec le bouton + ou - .
Confirmer le réglage avec la touche centrale.



Quand "0" est introduit, on passe directement à "TE3". Aussi, le programme sera exécuté sans rotation alternée.

Ar2 (Temps d'action du tambour à droite)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Si nécessaire, modifier cette valeur (standard 30 secondes) entre 5 et 120 secondes avec le bouton + ou - .
Confirmer le réglage avec la touche centrale.

AL2 (Temps d'action du tambour à gauche)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Si nécessaire, modifier cette valeur (standard 20 secondes) entre 5 et 120 secondes avec le bouton + ou - .
Confirmer le réglage avec la touche centrale.

TE 3 (Température programme 3)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

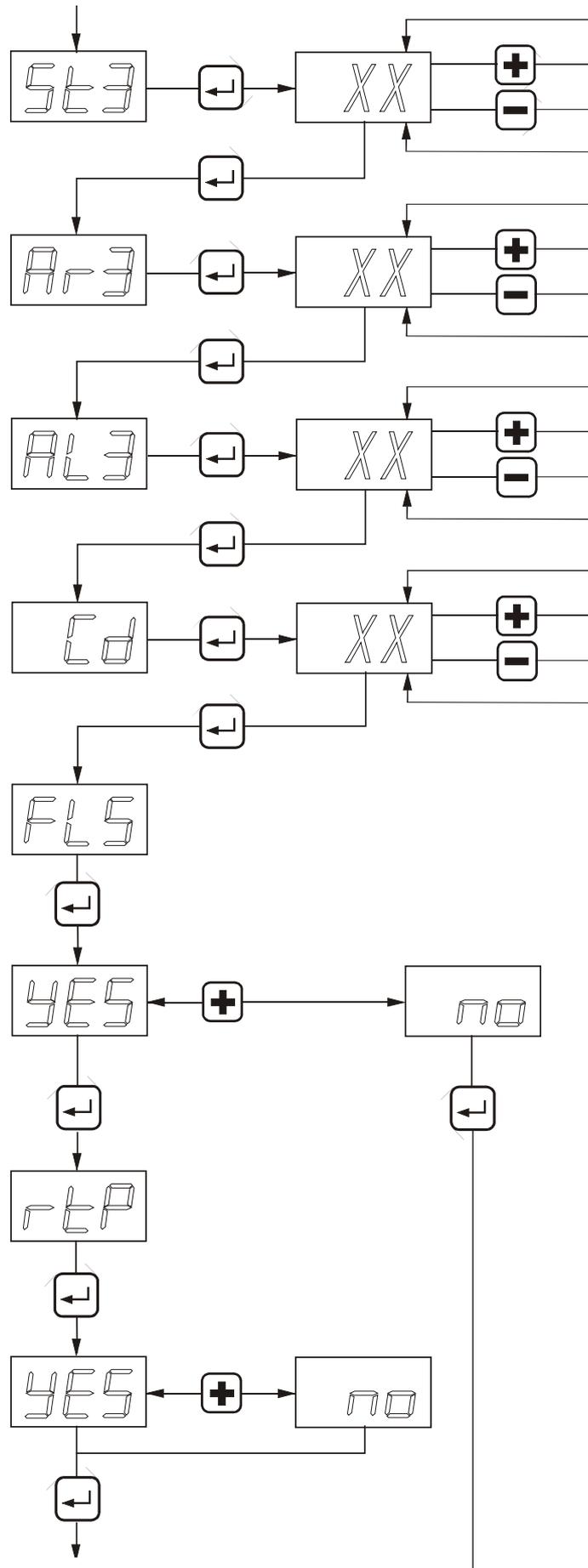
Modifier cette valeur si nécessaire (standard 70°C/158°F) à l'aide des touches + ou - entre 25°C/77°F et 90°C/194°F.
Confirmer le réglage avec la touche centrale.

Ti 3 (Temps de séchage programme 3)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Modifier cette valeur (standard 30 minutes) à l'aide des touches + ou - entre 1 et 120 minutes.
Confirmer le réglage avec la touche centrale.





Pour les séchoirs sans rotation alternée, on passe directement à "Cd".

St 3 (Temps d'arrêt entre le mouvement gauche - droit du tambour)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Si nécessaire, modifier cette valeur (standard 5 secondes) entre 0 et 10 secondes avec le bouton + ou - .
Confirmer le réglage avec la touche centrale.



Quand "0" est introduit, on passe directement à "Cd". Aussi, le programme sera exécuté sans rotation alternée.

Ar 3 (Temps d'action du tambour à droite)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Si nécessaire, modifier cette valeur (standard 30 secondes) entre 5 et 120 secondes avec le bouton + ou - .
Confirmer le réglage avec la touche centrale.

AL 3 (Temps d'action du tambour à gauche)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Si nécessaire, modifier cette valeur (standard 20 secondes) entre 5 et 120 secondes avec le bouton + ou - .
Confirmer le réglage avec la touche centrale.

Cd (Cool down)

Le cool down est le temps de refroidissement après le temps de séchage.

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Modifier cette valeur si nécessaire (standard 5 minutes) à l'aide des touches + ou - entre 1 et 30 minutes.
Confirmer le réglage avec la touche centrale.

FLS (Flash : indication alternative du temps de séchage restant et de la température de séchage)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

YES ou no

Sélectionner avec la touche +

no: durant le fonctionnement, seul le temps de séchage restant sera affiché.

YES: durant le fonctionnement, en plus du temps de séchage restant, la température sera également affichée.

Confirmer le réglage avec la touche centrale.

rtP (Flash : indication de la température de séchage programmée ou réelle)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

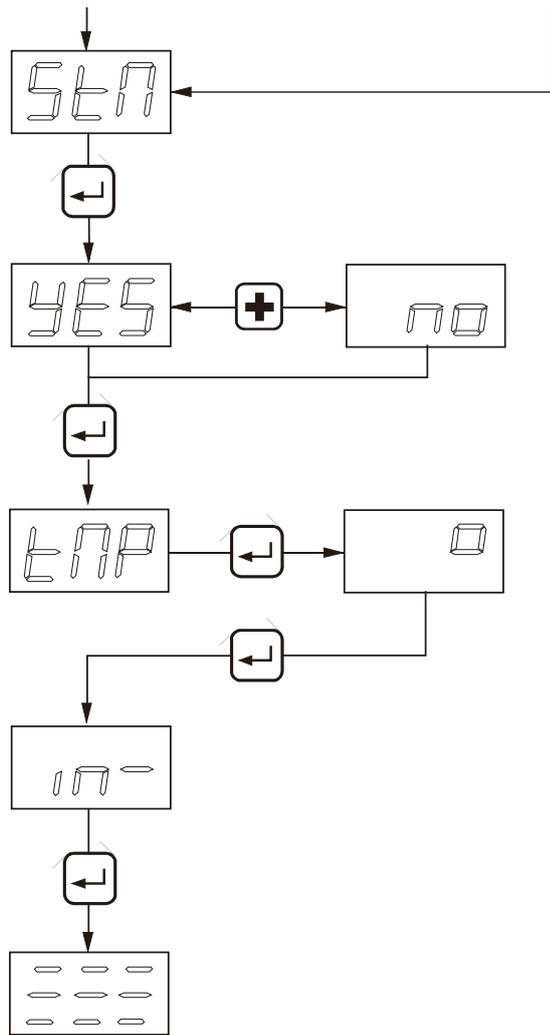
YES ou no

Sélectionner avec la touche +

no: seulement la température de séchage programmée sera indiquée pendant le cycle.

YES: seulement la température de séchage réelle sera indiquée pendant le cycle.

Appuyer sur la touche centrale pour confirmer.



StM (chauffage à vapeur)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

YES ou no

Sélectionner avec le bouton +

YES: quand la machine est rechauffée avec chauffage à vapeur.

Dans l'autre cas, sélectionner **no**.

Confirmer la programmation en appuyant sur la touche centrale.

TMP (Test capteur température)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX°

Avec le test du capteur, la température du tambour est affichée.

Les 3 leds s'allument les uns après les autres comme test.

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

in-

Les entrées sont contrôlées ici.

Lorsque le hublot est fermé, le LED3 s'allume.

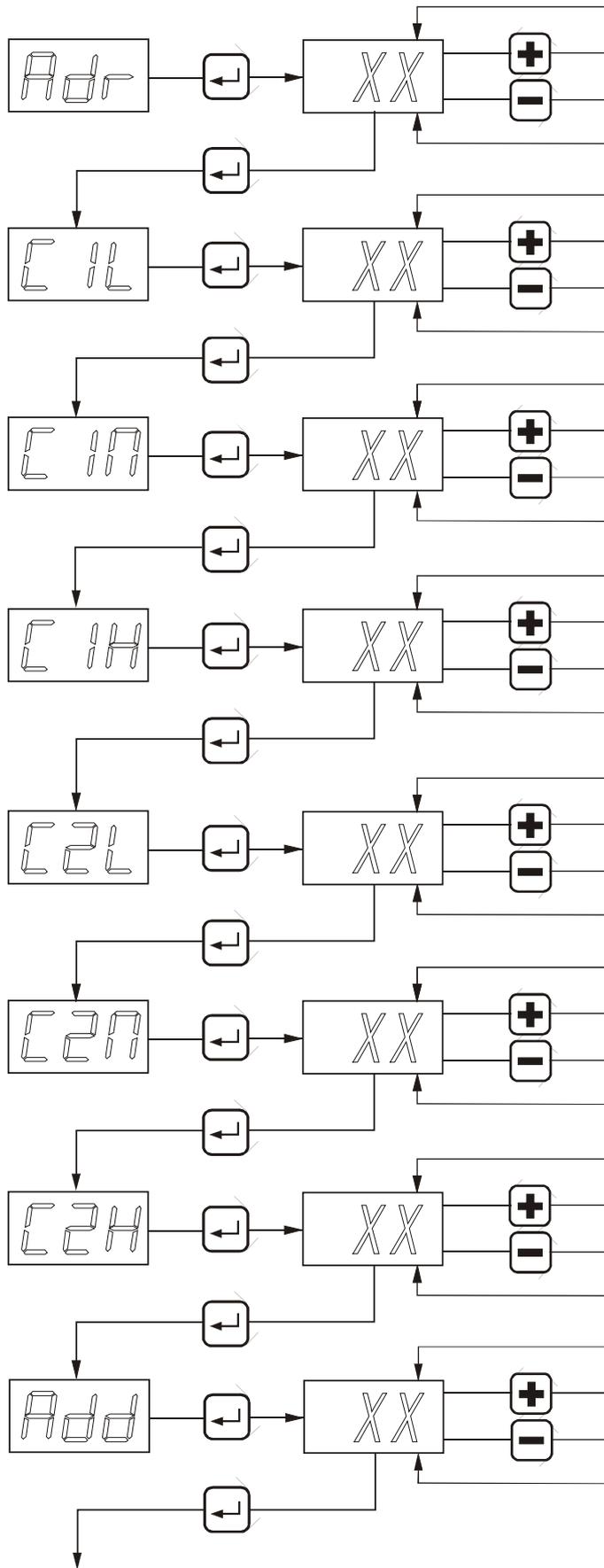
Le séchoir est équipé d'un *capteur qui mesure le nombre de rotations* du tambour, le *trait horizontal à côté de "in"* clignote lorsqu'on fait tourner le tambour à la main.

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

A présent, 9 traits horizontaux apparaissent. Ceci signifie la fin du menu de réglage.

Ensuite, on revient automatiquement au début.

L'interrupteur à glissière à droite doit être remis en position **"RUN"**.



Séchoir en version monétique

Adr (Adresse)

Lorsque le séchoir est raccordé à un système de paiement dans lequel les machines sont placées sur un réseau informatique, il faut introduire l'adresse du séchoir. Dans tous les autres cas, ce paramètre ne doit pas être modifié.

C1L (Coin 1 Low - Monnayeur 1 bas)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Il s'agit de la durée de séchage ajoutée chaque fois qu'une pièce est introduite dans monnayeur 1.
Modifier cette valeur si nécessaire (standard 10 minutes) à l'aide de la touche + ou - entre 1 et 30 minutes.
Confirmer à l'aide de la touche centrale.

Remarque

Lorsque le séchoir est raccordé à un système dans lequel des périodes tarifaires peuvent être déterminées (p.ex. Sigma explorer), on peut programmer 3 périodes tarifaires différentes (Happy Hour): (**L**ow (bas), **M**edium (moyen) et **H**igh (haut)). Dans ce cas, la durée du **tarif le plus bas** est introduite.

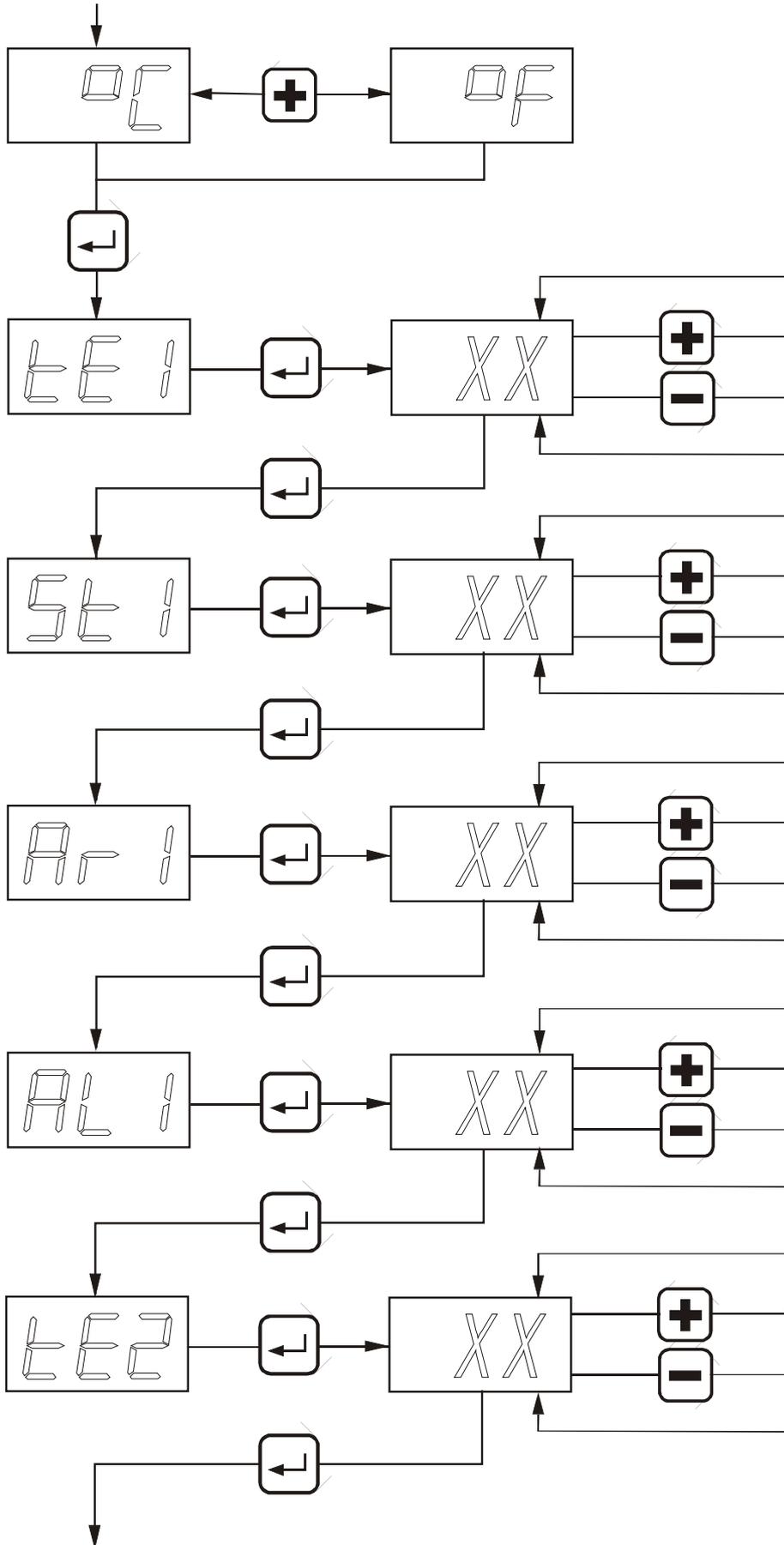
Ensuite appuyer sur la touche centrale.

Puis procéder de la même manière pour introduire **C1M** (monnayeur 1; tarif moyen), **C1H** (monnayeur 1; tarif le plus élevé), **C2L** (monnayeur 2; tarif le plus bas), **C2M** (monnayeur 2; tarif moyen), **C2H** (monnayeur 2; tarif le plus élevé).

Lorsque le séchoir est équipé d'un monnayeur double mais pas relié à un système à périodes de tarification, introduire uniquement la valeur pour **C2L** (monnayeur 2; tarif le plus bas).

Add (Durée de séchage minimum)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.



°C ou °F

Sélectionner °C ou degrés °F à l'aide de la "touche +" (touche droite).
Confirmer cette sélection en appuyant sur la touche centrale.

TE 1 (Température programme 1)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Modifier cette valeur si nécessaire (standard 40°C/104°F) à l'aide des touches + ou - entre 25°C/77°F et 90°C/194°F.
- Après avoir enfoncé la touche, la relâcher chaque fois pour augmenter ou diminuer le réglage d'une unité. En maintenant ces touches enfoncées, la valeur est modifiée continuellement.
- Ces règles sont valables pour toutes les modifications de réglage.



On peut également régler la valeur "0" mais ceci uniquement pour les séchoirs à réglage de température par *bouton rotatif*.

Confirmer le réglage en appuyant sur la touche centrale.



Pour les séchoirs sans rotation alternée, on passe directement à "TE2".

St 1 (Temps d'arrêt entre le mouvement gauche - droit du tambour)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Si nécessaire, modifier cette valeur (standard 5 secondes) entre 0 et 10 secondes avec le bouton + ou - .
Confirmer le réglage en appuyant sur la touche centrale.



Quand "0" est introduit, on passe directement à "TE2". Aussi, le programme sera exécuté sans rotation alternée.

Ar1 (Temps d'action du tambour à droite)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Si nécessaire, modifier cette valeur (standard 30 secondes) entre 5 et 120 secondes avec le bouton + ou - .
Confirmer ce réglage en appuyant sur la touche centrale.

AL1 (Temps d'action du tambour à gauche)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Si nécessaire, modifier cette valeur (standard 20 secondes) entre 5 et 120 secondes avec le bouton + ou - .
Confirmer ce réglage en appuyant sur la touche centrale.

TE 2 (Température programme 2)

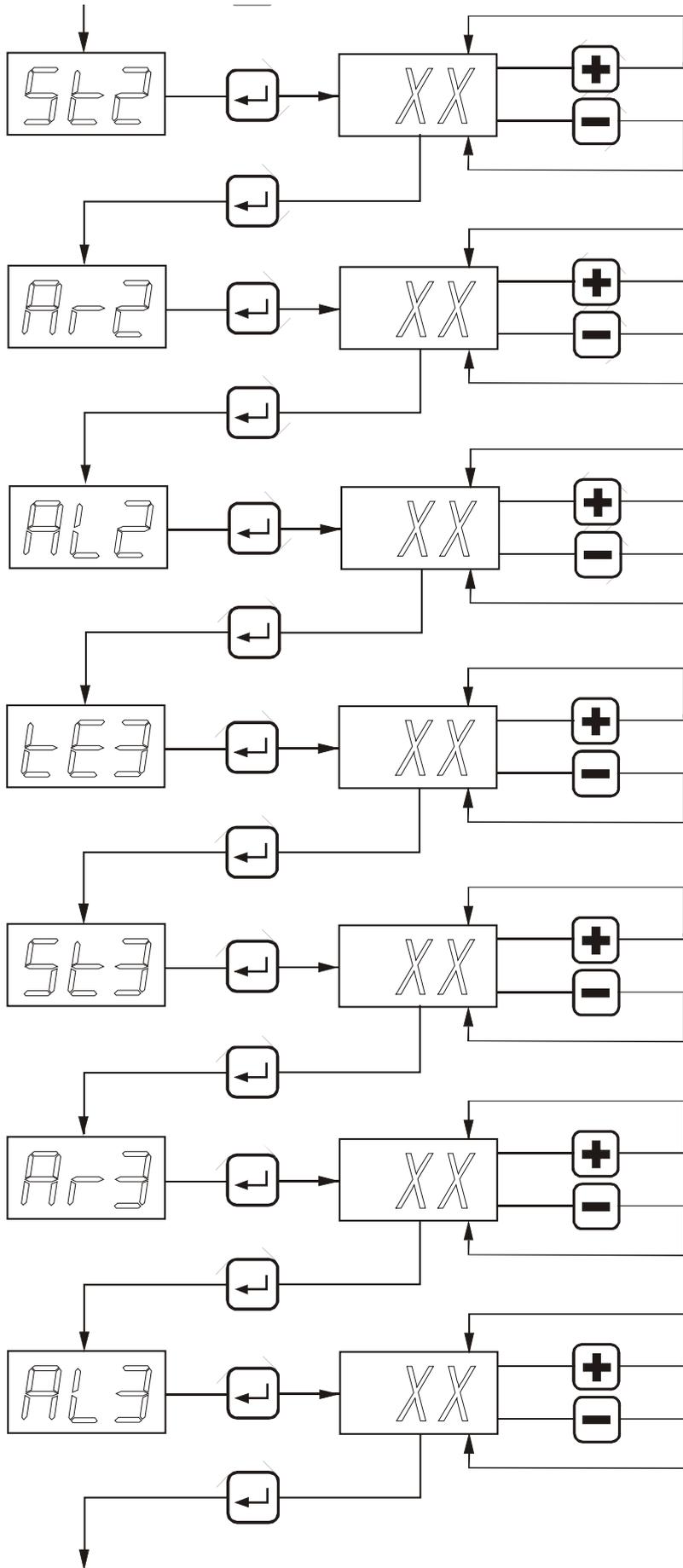
Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Modifier cette valeur si nécessaire (standard 55°C/131°F) à l'aide des touches + ou - entre 25°C/77°F et 90°C/194°F.
Confirmer ce réglage en appuyant sur la touche centrale.



Pour les séchoirs sans rotation alternée, on passe directement à "TE3".



St 2 (Temps d'arrêt entre le mouvement gauche - droit du tambour)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Si nécessaire, modifier cette valeur (standard 5 secondes) entre 0 et 10 secondes avec le bouton + ou - .
Confirmer ce réglage en appuyant sur la touche centrale.



Quand "0" est introduit, on passe directement à "TE3". Aussi, le programme sera exécuté sans rotation alternée.

Ar2 (Temps d'action du tambour à droite)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Si nécessaire, modifier cette valeur (standard 30 secondes) entre 5 et 120 secondes avec le bouton + ou - .
Confirmer ce réglage en appuyant sur la touche centrale.

AL2 (Temps d'action du tambour à droite)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Si nécessaire, modifier cette valeur (standard 20 secondes) entre 5 et 120 secondes avec le bouton + ou - .
Confirmer ce réglage en appuyant sur la touche centrale.

TE 3 (Temperature programme 3)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Modifier cette valeur si nécessaire (standard 70°C/158°F) à l'aide des touches + ou - entre 25°C/77°F et 90°C/194°F.
Confirmer ce réglage en appuyant sur la touche centrale.



Pour les séchoirs sans rotation alternée, on passe directement à "Cd".

St 3 (Temps d'arrêt entre le mouvement gauche - droit du tambour)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Si nécessaire, modifier cette valeur (standard 5 secondes) entre 0 et 10 secondes avec le bouton + ou - .
Confirmer ce réglage en appuyant sur la touche centrale.



Quand "0" est introduit, on passe directement à "Cd". Aussi, le programme sera exécuté sans rotation alternée.

Ar 3 (Temps d'action du tambour à droite)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

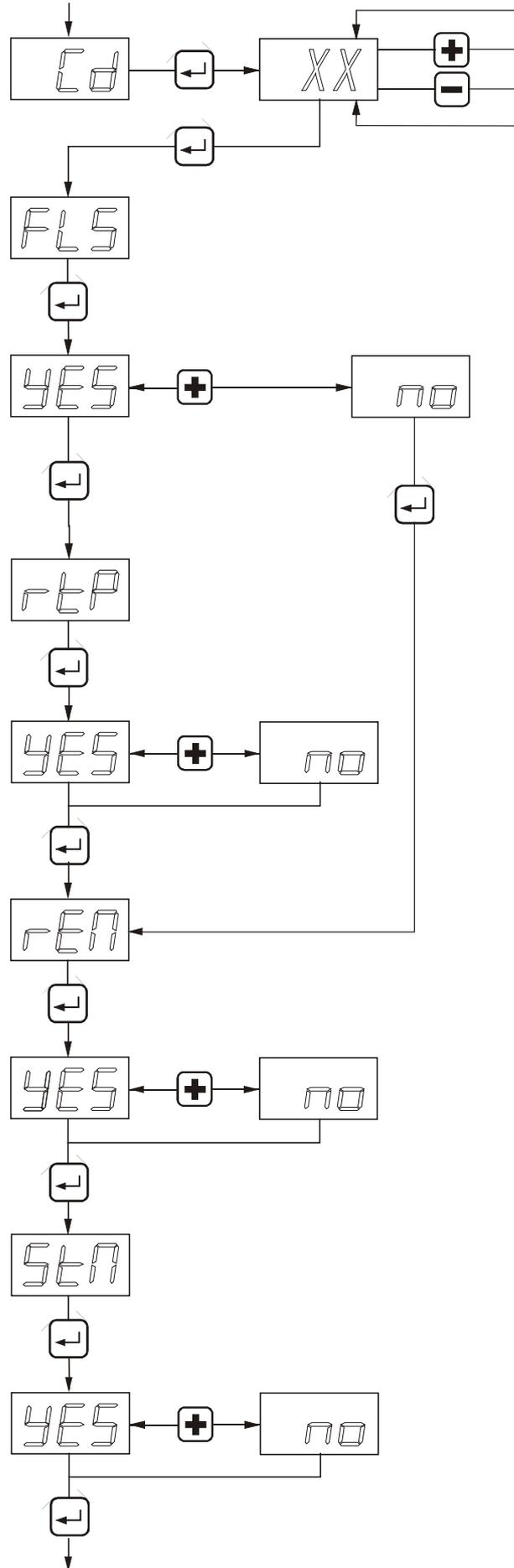
Si nécessaire, modifier cette valeur (standard 30 secondes) entre 5 et 120 secondes avec le bouton + ou - .
Confirmer ce réglage en appuyant sur la touche centrale.

AL 3 (Temps d'action du tambour à gauche)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Si nécessaire, modifier cette valeur (standard 20 secondes) entre 5 et 120 secondes avec le bouton + ou - .
Confirmer ce réglage en appuyant sur la touche centrale.



Cd (Cool down)

C'est le temps de refroidissement après que le séchage soit terminé.
Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX

Modifier cette valeur si nécessaire (standard 5 minutes) à l'aide des touches + ou - entre 1 et 30 minutes.
Confirmer ce réglage en appuyant sur la touche centrale.

FLS (Flash: indication alternative du temps de séchage restant et de la température de séchage)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

YES ou no

Sélectionner à l'aide de la "touche +".

no: seule la durée de séchage restante sera affichée durant le fonctionnement.

YES: durant le fonctionnement, la durée de séchage restante est affichée alternativement avec la température de séchage.

Confirmer ce réglage en appuyant sur la touche centrale.

rtP (Flash: indication de la température de séchage programmée ou réelle)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

YES ou no

Sélectionner à l'aide de la "touche +".

no: seulement la température de séchage programmée sera indiquée pendant le cycle.

YES: seulement la température de séchage réelle sera indiquée pendant le cycle.

Confirmer ce réglage en appuyant sur la touche centrale.

REM (REMOTE START: système de commande centralisée)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

YES ou no

Sélectionner à l'aide de la "touche +".

YES: si le séchoir est connecté au panneau central de commande.

Sinon, choisir **no**.

Confirmer le réglage à l'aide de la touche centrale.

StM (chauffage à vapeur)

Appuyer le bouton centrale pour continuer.

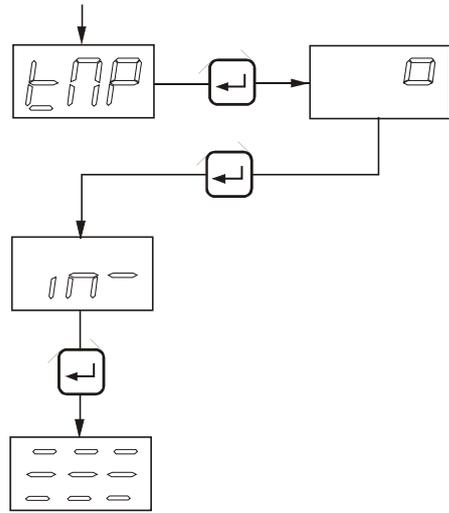
YES ou no

Sélectionner avec le bouton +.

YES: quand la machine est rechauffée avec chauffage à vapeur.

Dans l'autre cas, sélectionner **no**.

Confirmer la programmation en appuyant sur la touche centrale.



TMP (Test capteur température)

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

XX°

Avec le test du capteur, la température du tambour est affichée.

Les 3 leds s'allument les uns après les autres comme test.

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

in-

Les entrées sont contrôlées ici.

Lorsque le monnayeur 1 est fermé, le LED1 s'allume.

Lorsque le monnayeur 2 est fermé, le LED2 s'allume.

Lorsque le hublot est fermé, le LED3 s'allume.

Le séchoir est équipé d'un *capteur qui mesure le nombre de rotations* du tambour, le *trait horizontal à côté de "in"* clignote lorsqu'on fait tourner le tambour à la main.

Appuyer sur la touche centrale pour continuer.

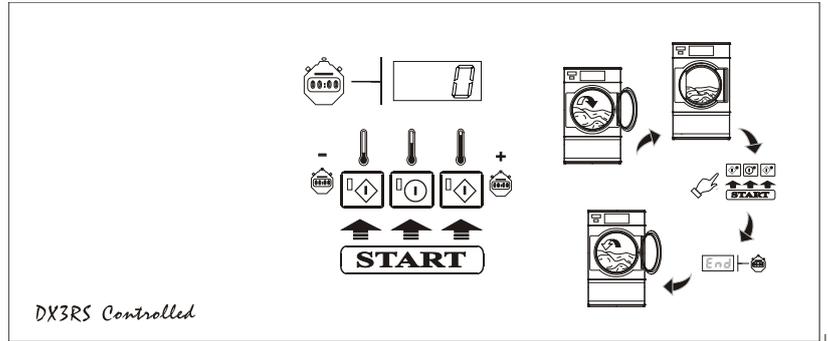
A présent, 9 traits horizontaux apparaissent. Ceci signifie la fin du menu de réglage.

Ensuite, on revient automatiquement au début.

L'interrupteur à glissière à droite doit être remis en position **'RUN'**.

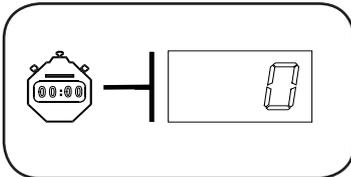
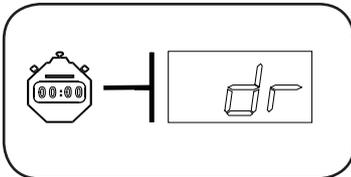
Mode d'emploi

Séchoir en version collectivité



Lorsque le séchoir est mis sous tension, 9 lignes horizontales apparaissent d'abord durant 5 secondes. Ensuite, "0" apparaît sur l'afficheur.

Charger le tambour



Ouvrir le hublot et charger le tambour. Lorsque le hublot est ouvert, "Dr" clignote sur l'afficheur.

Démêler le linge autant que possible afin qu'il ne s'entasse pas durant le séchage. Ainsi, on obtiendra un séchage régulier. Un tambour surchargé peut également être la cause de mauvais résultats de séchage.

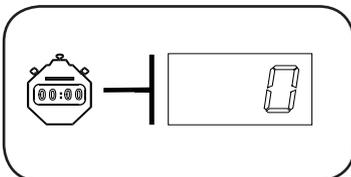
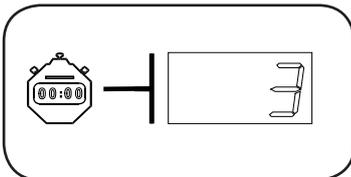
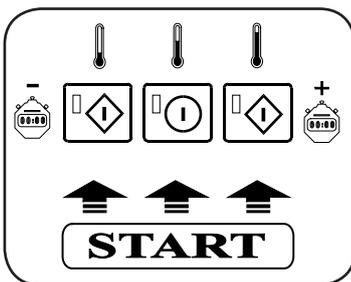
Après la fermeture du hublot, "0" apparaît à nouveau.



Sécher uniquement du linge pouvant résister à la température de séchage.

Le linge, ayant été traité avec des produits inflammables, doit être suffisamment aéré avant d'être mis dans le séchoir.

Modification de la durée cool down préprogrammée

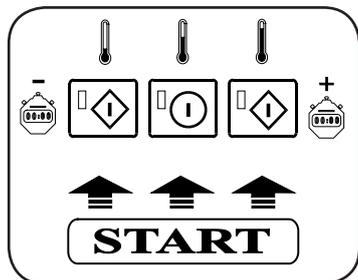


Avant de démarrer un programme, la durée du cool-down préprogrammée peut être modifiée une seule fois.

Maintenir la touche droite ou gauche enfoncée. Après **5 secondes**, la **durée préprogrammée du cool down** est affichée. A présent, cette durée peut être augmentée ou diminuée en utilisant la touche gauche ou droite (entre 1 et 30 minutes).

Si la durée du cool down est maintenue plus que **5 secondes**, la position initiale revient automatiquement ("0" apparaît à nouveau) et la durée modifiée est mémorisée. Cette durée modifiée ne sera appliquée qu'une **seule fois** lors du prochain cycle de séchage.

Sélection et démarrage du cycle de séchage

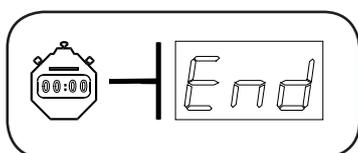
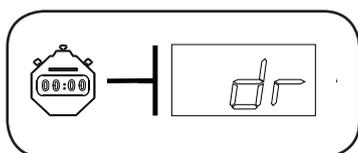
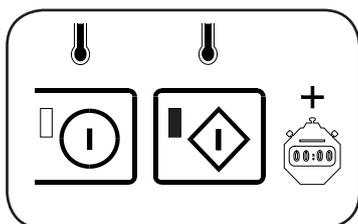
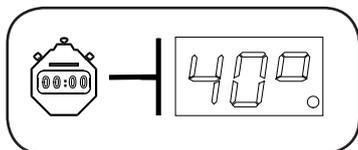
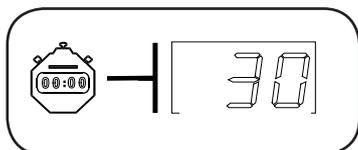


Appuyer puis relâcher immédiatement une des trois touches pour faire démarrer un des programmes de séchage préprogrammés (voir menu de réglage).

	Température	Durée de séchage	Durée du cool down
Touche gauche : (bleue)	(40°C - 104°F)	30'	5'
Touche centrale : (orange)	(55°C - 131°F)	30'	5'
Touche droite : (rouge)	(70°C - 158°F)	30'	5'

Le led à côté de la touche s'allume lorsque le cycle démarre.

Déroulement du programme



Information afficheur

Un cycle de séchage comporte "temps de séchage + temps du cool down" (30 + 5 = 35 minutes). Lorsque le cycle démarre, la durée de séchage restante (ici 30) est affichée.

Il n'est pas tenu compte du temps de cool down.

Si dans le menu de réglage en "FLS" le "YES" a été choisi, la température de séchage est affichée alternativement avec la durée restante. Si le séchoir fonctionne en °C, le symbole des degrés (°) est affiché. Pour les °F, ce symbole apparaît uniquement pour les valeurs en dessous de 100°F.

Lorsque le chauffage est activé, le point décimal est allumé.

Modification du temps de séchage restant

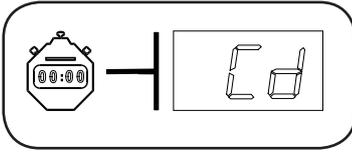
On peut réduire ou allonger le temps de séchage restant en appuyant sur la touche gauche ou droite. Lorsque la durée de séchage est réduite jusqu'à "0", le cool down démarre.

Interruption temporaire du cycle de séchage

En ouvrant le hublot, on peut temporairement interrompre le cycle, par exemple pour ajouter quelques pièces ou pour vérifier le degré de séchage. Toutes les fonctions sont arrêtées, "Dr" apparaît sur l'afficheur et le led de la touche clignote. Toutefois, le *décompte* du temps de séchage continue. Après avoir refermé le hublot, *il faut redémarrer le cycle* en appuyant sur l'une des trois touches.

Fin prématurée du cycle de séchage

Appuyer puis relâcher la touche centrale pour arrêter un cycle. L'afficheur indique "End" jusqu'à l'ouverture du hublot.



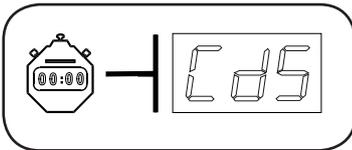
Fin du temps de séchage: passage au cool down

Lorsque le temps de séchage est écoulé (dans le cas présent 30 minutes), la durée du cool down démarre automatiquement (dans le cas présent 5 minutes). Cette durée de cool down est donc totalement séparée du temps de séchage. Le temps de cool down restant est affiché *alternativement* avec "Cd".

Remarque :

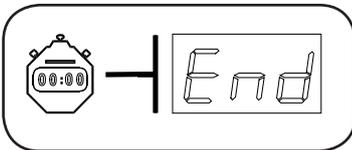
La température du cool down n'est pas affichée.

Après le démarrage du cool down, il n'est plus possible de modifier la durée restante.



Cooldown de sécurité

Si le temps de refroidissement (ici 5 minutes) s'est écoulé et la température dans le tambour est plus élevée que 40°C, le temps de refroidissement sera automatiquement prolongé (si le hublot s'ouvre, le cycle sera fini.).



Fin du cycle de séchage

Lorsque la durée du cool down est écoulée (+ cooldown de sécurité éventuel), le cycle est terminé automatiquement (dans le cas présent après 30 + 5= 35 minutes).

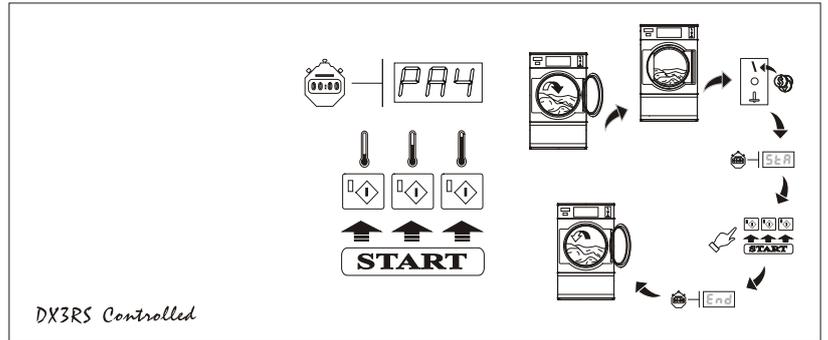
"End" est affiché jusqu'à l'ouverture du hublot.



Pendant le temps de séchage:

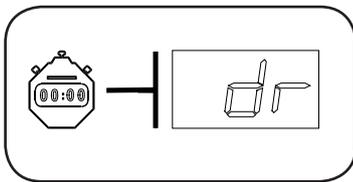
- N'utilisez pas le bouton d'urgence pour débrancher le séchoir.
- Sortez le linge du tambour en cas d'interruption du cycle après débranchement, coupure de courant ou ouverture du hublot.

Séchoir en version monétique

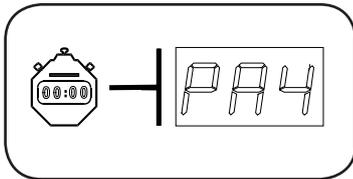


Lorsque le séchoir est mis sous tension, 9 lignes horizontales apparaissent d'abord durant 5 secondes. Ensuite, "PAY" apparaît sur l'afficheur.

Charger le tambour



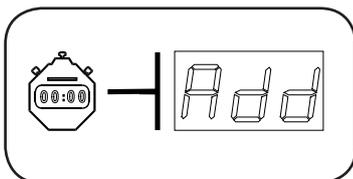
Ouvrir le hublot et charger le tambour. Lorsque le hublot est ouvert, "Dr" clignote sur l'afficheur. Démêler le linge autant que possible afin qu'il ne s'entasse pas durant le séchage. Ainsi, on obtiendra un séchage régulier. Un tambour surchargé peut également être la cause de mauvais résultats de séchage. Après la fermeture du hublot, "PAY" apparaît à nouveau sur l'afficheur.



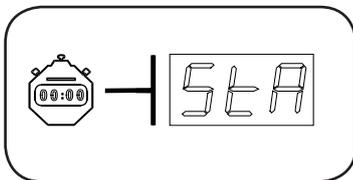
Sécher uniquement du linge pouvant résister aux températures de séchage.

Le linge, ayant été traité avec des produits inflammables, doit être suffisamment aéré avant d'être mis dans le séchoir.

Introduire la monnaie

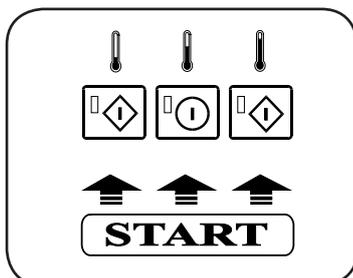


Pour chaque pièce de monnaie introduite dans le monnayeur, la durée correspondante est ajoutée et apparaît sur l'afficheur (voir menu de réglage COI et C02). Aussi longtemps que le paramètre "Add" (voir menu de réglage) n'est pas atteint, le mot "Add" reste affiché et il faut ajouter de la monnaie.



Lorsque l'argent requis a été introduit, l'afficheur fait apparaître alternativement la durée du cycle et le mot "STA". Les trois leds à côté des touches clignotent.

Sélection et démarrage du cycle de séchage

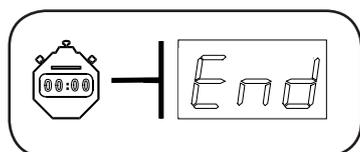
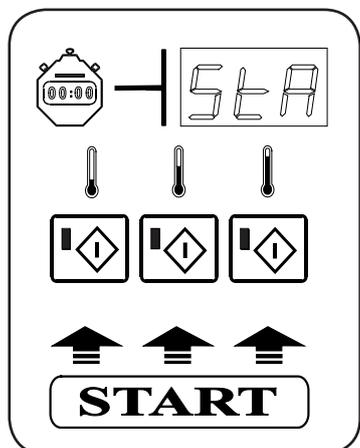
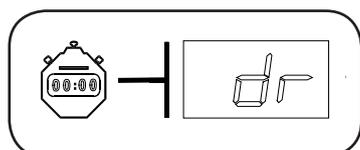
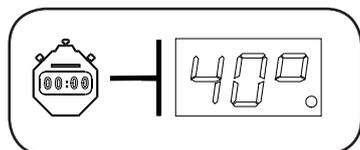
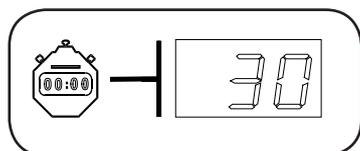


Appuyer puis relâcher immédiatement l'une des trois touches pour faire démarrer l'un des programmes de séchage préprogrammés (voir menu de réglage).

	Température	Durée de séchage	Durée du cool down
Touche gauche : (bleue)	(40°C - 104°F)	30'	5'
Touche centrale : (orange)	(55°C - 131°F)	30'	5'
Touche droite : (rouge)	(70°C - 158°F)	30'	5'

Le led à côté de la touche sélectionnée clignote durant 10 secondes. Durant ces 10 secondes, on peut encore changer de programme. Ensuite le led reste allumé.

Déroulement du programme



Information afficheur

Lorsque le cycle est démarré, la durée restante (ici 30) est affichée. Sur un séchoir en version monétique, la durée du cool down est incluse dans la durée de séchage. Un cycle de séchage de 30 minutes comprend 25 minutes de séchage + 5 minutes de cool down.

Lorsque dans le menu de réglage en "FLS" le "YES" a été choisi, l'afficheur indiquera alternativement la température de séchage et la durée restante. Si l'affichage est en degrés celsius, les degrés sont suivis du symbole des degrés (°). Pour les degrés Fahrenheit, le symbole (°F) apparaîtra uniquement pour les valeurs en dessous de 100°F.

Lorsque le chauffage est activé, le point décimal est allumé.

Interruption temporaire ou modification du cycle de séchage

En ouvrant le hublot, on peut temporairement interrompre le cycle, par exemple pour ajouter quelques pièces, pour vérifier le degré de séchage ou pour changer de cycle. Toutes les fonctions sont arrêtées, "Dr" clignote à l'afficheur *ainsi que tous les leds à côté des touches de programme*. Toutefois, *le décompte du temps de séchage continue*.

Après avoir refermé le hublot, "StA" et la durée restante sont affichés alternativement. *A présent, le cycle ou éventuellement un autre cycle doit être redémarré.*

Fin du cycle de séchage: passage au cool down

Lorsque la durée de séchage est écoulée (ici 25 minutes), le cycle cool down démarre automatiquement (ici 5 minutes). L'utilisateur n'est donc pas informé du passage du séchage au cool down.

Remarque :

A n'importe quel moment du cycle (également durant le cool down ou lorsque le hublot est ouvert), on peut introduire une pièce de monnaie dans le monnayeur. La durée correspondant à la pièce est alors ajoutée à la durée restante.

Fin du cycle de séchage

Lorsque la durée du cool down est écoulée, le cycle est automatiquement terminé (ici après 25 + 5 = 30 minutes). L'afficheur indique "End".



Pendant le temps de séchage:

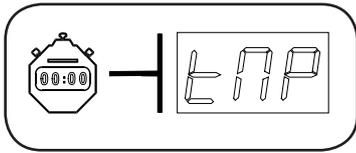
- N'utilisez pas le bouton d'urgence pour débrancher le séchoir.
- Sortez le linge du tambour en cas d'interruption du cycle après débranchement, coupure de courant ou ouverture du hublot.

Remarques techniques

Coupure de gaz

Dans un séchoir chauffé au gaz, l'allumage électronique n'essaiera d'allumer que cinq fois en un laps de 5 secondes. Si l'allumage échoue et que le détecteur ne détecte pas de flamme (par exemple suite à une interruption de l'alimentation en gaz), le relais d'allumage sera déclenché. Quand le cycle de séchage est **redémarré**, il faut enfoncer le bouton de remise à zéro pendant 3 secondes pour générer un nouvel allumage.

Sécurité de température électronique



Lorsqu'une température en **dessous ou égale à 5°C ou au dessus ou égale à 120°C** est détectée, la sécurité de température électronique sera activée.

Durant le fonctionnement :

Température au dessus de **120°C** :

Tout est interrompu. "**tMP**" clignote sur l'afficheur.

Température en dessous de **5°C** :

Le chauffage est interrompu mais le cycle continue jusqu'à la fin. En fin de cycle, "**tMP**" clignote sur l'afficheur.

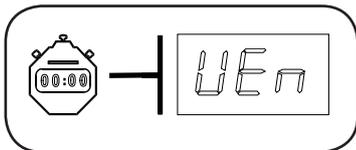
Au repos :

Si "**tMP**" clignote sur l'afficheur, aucun cycle ne peut être démarré.



Ces sécurités empêchent le fonctionnement du séchoir lorsque la température descend en dessous de 5°C.

Interrupteur de dépression

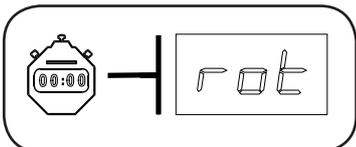


L'interrupteur de dépression sert de sécurité et arrête le chauffage lorsque la circulation d'air est insuffisante. Ceci peut être causé par une évacuation défectueuse ou un filtre à poussière encrassé.



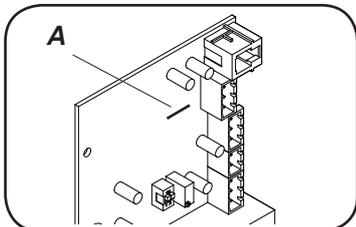
En cas de mauvais fonctionnement, "**Ven**" clignote et le cycle se termine sans chauffage.

Détecteur de rotation



Si par suite d'une panne (par exemple une courroie cassée) le tambour ne tourne plus, sur un appareil avec détecteur de rotation (option) "**rot**" clignote et le cycle se termine sans chauffage.

Le détecteur de rotation se trouve à l'arrière près de l'axe du tambour.



Lorsque la machine est équipée d'un **détecteur de rotation**, le pont (A) sur le circuit imprimé doit être **interrompu**, sinon le même message d'erreur est affiché.

